

2020年7月22日

直擊世界市場的究極清酒品牌——玉箒（GYOKUSO）  
～與日本各地的知名酒造合作，把各種名酒送到世界每一個角落～

近年來，日本的傳統釀酒技術在世界備受矚目。像紅酒一樣，品酒同時了解當地的風土人情和故事，在海外也漸漸成為熱潮。另一方面，也有人說日本酒的世界太廣闊深奧了，不知道從哪裏開始才好。

為此，以東京為據點的EMZ（エムズ）株式会社（辦公室位於東京／法人代表兼社長 佐久間將司。以下簡稱「EMZ」）及其香港子公司RASTERIZE Co.,Ltd.（辦公室位於香港／法人代表 佐久間將司。以下簡稱「RASTERIZE」）運用廣告代理公司豐富的市場經驗，在日本各地的知名酒造支援之下，推出被稱為日本酒最高峰之一的品牌「玉箒（GYOKUSO）」，在全世界開展清酒事業及其銷售業務。

純米大吟釀 原酒「岐」作為玉箒（GYOKUSO）的第1彈，由酒到裝酒的桐箱，全都使用來自日本的中心地——岐阜縣的手工藝品。

今後，玉箒(GYOKUSO)將繼續結合日本全國的酒的魅力和當地的手工藝名品，傳播到海外。



EMZ及旗下的RASTERIZE，開始主要以日本的海外市場為目標的日本酒商品開發・製造銷售。2020年7月成立了日本酒品牌玉箒(GYOKUSO)，並開始發售。

在日本國內由北海道沖繩，據說約有1,4000間酒藏，其中大半擁有超過100年的歷史。

EMZ與日本海外的廣告、市場營銷公司有深厚的合作關係。活用這些經驗，玉箒(GYOKUSO)將主要在日本海外的市場發售，而EMZ亦會今後舉辦多項網上促銷及線下的當地試飲會舉辦和參加展覽會等等。

### 【玉箒(GYOKUSO)的名字由來】

自古以來，酒就被稱為「玉箒」，被認為有掃除煩惱和不安的力量。「玉箒(GYOKUSO)」結合日本纖細的傳統技法與先進的構思，為您帶來奢華的品酒體驗，因而得名。

今後，玉箒(GYOKUSO)會一邊仔細探尋日本各地每一處土地的淵源，一邊為了向世界各地提供最好的酒，進行新酒開發。

### 【向傳統產業的感恩與保護】

玉箒(GYOKUSO)，使用各都道府縣的傳統產業工藝品，同時與其酒藏合作，以日本酒的釀造和傳統產業產品的再活性化為目的。今後，為了保護日本的釀酒產業，玉箒(GYOKUSO)將把收益一部分，捐給釀酒的酒藏所在縣之傳統產業和應對新型冠狀病毒疫情的醫療機構。

第1彈“岐”的收益一部分將會捐贈給岐阜縣廳。

### 【玉箒(GYOKUSO)第一彈“岐”】（940瓶限定海外發售）

作為第1彈，玉箒(GYOKUSO)始於「日本的人口重心」亦是地理中心的岐阜縣。

由岐阜縣的傳統酒藏千古乃岩酒造株式会社(以下簡稱「千古乃岩」)協助開發。千古乃岩已經向中國、香港、新加坡、馬來西亞、柬埔寨、越南等多個國家和地區積極出口，得到很高的評價。這次，他們得知了「玉箒(GYOKUSO)」及「岐(Gi)」的概念之後，挑戰精米步合19%的極限，為各地帶來最高峰的日本酒。

千古乃岩把最優良的酒米——兵庫縣產山田錦，磨練到岐阜縣首次跌破20%至19%的極限，品嚐時可以享受酒米真正的旨味。所使用的水也是經過陶瓷的一大產地——岐阜縣厚厚的黏土土質地基，從地下45m汲水的三國山系伏流水的超軟泉水。正因為如此，實現了一般純米大吟釀無法表現的純淨酒質。

為了突出米的味道和香味，製作出不加水的原酒，限量的精心製作究極純米大吟釀。而為襯托華麗的香氣，千古乃岩使用了岐阜縣新開發的G2酵母，與山田錦纖細的香氣完美的匹配，是不遜色於高級紅酒的嶄新日本酒。

除了酒之外，「玉箒(GYOKUSO)」亦積極使用各地的工藝名品。第一彈的「岐」使用了岐阜有名的美濃和紙作為標籤，以及用5種不同顏色的和紙包裝酒瓶，令人更期待打開箱子的一瞬間。桐箱是由創業超過50年的傳統工匠所製作的全手工桐箱，並人手加上「岐」的燒印。

「岐」清新華麗、有層次的味道，不單止只是日本料理，和日本料理以外的菜式搭配品嚐亦可。和食、壽司自然不在話下，中國菜這種較為油膩的菜、甚至法國菜和義大利菜等擁有複雜層次的菜式亦是絕品，和芝士是絕配。



岐 (Gi) 720ml

酒質：純米大吟釀

原材料：兵庫縣產山田錦

酒精含量：17—18度

精米步合：19%

日本酒度：+1

酸度：1.3

味道：辛口無雜味，純淨順滑的口感

香味：高貴華麗的吟釀香

#### 【特別鳴謝以下企業】

酒：

千古乃岩酒造株式会社

〒509-5401 岐阜縣土岐市駄知町2177-1

TEL:0572-59-8014

<http://chigonoiva.jp>

桐箱：

広東木材工業株式会社  
〒509-9131 岐阜県中津川市千旦林1669-3  
TEL:0573-68-4281

美濃和紙：

丸重製紙企業組合  
〒501-3784 岐阜県美濃市御手洗464  
TEL:0575-37-2329  
<https://www.marujyu-mino.com/>

瓶子：

きた産業株式会社  
〒544-0034 大阪市生野区桃谷1-3-9  
TEL:06-6731-0251  
<http://www.kitasangyo.com/>

外箱、標籤：

ヨツハシ株式会社  
〒501-1136 岐阜県岐阜市黒野南1-90  
TEL:058-293-1010  
<https://www.yotsuhashi.com/>

焼印：

有限会社加古彫刻  
〒504-0941 岐阜県各務原市三井町4-100  
TEL:058-382-3433  
<http://www.kako-chokoku.com/>

撮影場所：

三宿の鮨 えん 別邸  
〒153-0044 東京都目黒区大橋2丁目16-26 クリムゾンワン 1階  
<https://misyukunosushi-en.com/villa/>

杯墊：

久保木畳店  
〒962-0852 福島県須賀川市仲の町55  
<https://tatami-japan.stores.jp/>

## 【與玉簪(GYOKUSO)合作的釀酒廠·酒藏·一般企業募集中！】

為了今後更廣泛宣揚日本各地方的酒和相關名品工藝的魅力，EMZ正在募集能夠協助釀酒的酒藏。除了清酒業界，EMZ亦接受新商品的開發製造·海外發展的商談。以下為聯繫方式

玉簪GYOKUSO 網址：<https://www.gyokuso.com/>

### 聯絡我們

#### EMZ株式会社

成立於：2009年3月3日

法人代表：佐久間 将司

東京都港区六本木2-2-6 六本木福吉町ビル7F

Tel：(81)03-5797-8648 Fax: (81)03-5797-8649

Email：gyokuso@emzgroup.com

Website：<https://emzgroup.com/>

主要負責人：風見、笠原

### 【子公司】

#### RASTERIZE Co., Ltd.

成立於：2010年3月1日

代表：佐久間 将司

Unit 2, 20/F, Golden Star Building, 20-24 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong

Tel：050 5809 7732(日本專用)

Tel: (852)2565-5188 / Fax: (852)2565-8488

Email：sakeholic@rasterize.com.hk

Website：<https://www.rasterize.com.hk/>

### 【公司業務】

- 網頁製作、運營及管理
- 宣傳支持
- 市場營銷

### 聯絡我們

負責人：田中・吉野・盛

<https://www.sakeholic-hk.com/contact>



#### RASTERIZE(Guangzhou) Co., Ltd.

成立於：2020年4月21日

代表：佐久間 将司

中國廣東省廣州市番禺區平康路雲山大街16號 東薈創新園B座B座2樓201

Tel: (86)020-3925-7969

### 【公司業務】

- 中國本土銷售
- 中國本土宣傳營銷